



448

# ORDONNANTIE VAN HAERE MAJESTEYT

*Van den 21. Januarii 1771.*

## *Rakende de Ambachten.*

MARIA-THERESIA, by de gracie Godts, Rooms Keyserinne Douairiere, Coninginne van Duytsland, van Hongarien, van Bohemen, van Dalmatiën, van Croatiën, van Sclavonien, &c. Aerts-Hertoginne van Oostenryck; Hertoginne van Bourgondien, van Lothryck, van Brabant, van Limbourg, van Luxembourg, van Guelder, van Milanen, van Styrien, van Carinthien, van Carniolen, van Mantua, van Parme ende Plaisance, van Wirtembergh, van Hoogh-ende-Neder Silesien, &c. Princesse van Suabe ende van Transilvanien, Marck-Gravinne des H. Rooms-Ryckx, van Burgau, van Moravien, van Hoogh-ende-Neder-Lusatiën; Gravinne van Hapsbourg, van Vlaenderen, van Artois, van Tirol, van Henegauw, van Namien, van Ferrette, van Kybourg, van Gorice ende van Gradisca; Landt-Gravinne van Alsatiën, Vrouwe van de Marche van Slavonien, van Port-Naon, van Salins ende van Mechelen; Hertoginne van Lorreynen ende van Bar, Groote-Hertoginne van Toscanen. Onderricht synde dat de lichtveerdigheyt met de welcke sommige Ambachten hen van tyd tot tyd in Processen inwickelen, soo tegens andere Ambachten, als tegens Particulieren, hen dickmaels sonder reden, ofte voor saeken van geringhe weerde, brengt in Proceduren, de welcke niet minder schadelyck en syn aen de Corpora der selve Ambachten, als beswarelyck voor ieder der Leden uyt de

( 2 )

welcke de selve zyn bestaende, soo hebben Wy nut  
ende oirboirelyck gecordeelt door het stutten by mid-  
del van onse autoriteyt, van de onbedachthyd ende  
van de groote lichtveerdighyd met de welcke die Pro-  
ceduren ondernomen worden, diergelycke misbruyc-  
ken te doen cesseren: Waer omme, soo is't dat wy,  
naer alvoren op dit stuck gehoort te hebben Onse Ra-  
den ende Opper-Hoven van Justice, ende by advies  
van onse seer Lieve ende getrouwe die Hooft en Presi-  
dent ende Luyden van Onsen Priveen Raede, ende ter  
deliberatie van Onsen seer Lieven ende seer Beminden  
Schoon-Broeder ende Neve, CAREL-ALEXANDER,  
HERTOGH VAN LORREYNEN ENDE VAN BAR, Groo-  
ten Meester van het Duyts Order, Onsen Stadhouder,  
Gouverneur ende Capiteyn Generael der Nederlanden,  
geordonneert ende gestatucert hebben, ordonneren ende  
statueren de naervolgende poincten ende Artikelen.

## E E R S T E N A R T I K E L.

Geen Ambacht en sal voortaan aenveirdt worden  
om een Procès te ondernemen ofte uyt te staen, t'zy  
als Eysscher ofte als Verveirder, sonder daer toe be-  
hoorelyck door het Magistraet van de Stadt alwaer het  
Ambacht opgerecht is, ende naer dat men de naervol-  
gende formaliteyten stiptelyck sal volbrogh̄t hebben,  
geauthoriseert te syn.

I I.

Ieder Ambacht, het welck nut sal oordeelen een  
Procès te ondernemen, ofte uyt te staen, sal ten dien  
eynde aen het Magistraet Request moeten presenteren,  
daer aen voegen eene resolutie van het Corpus geno-  
men in de forme ende op de maniere gepreschrebeert  
door de Reglementen geemanneert voor desselfs directie;  
sal in de selve Requeste moeten versuemelen ende uyt-  
drucken alle de middelen op de welcke het selve oor-  
deelt syne saecke te konne fonderen, ende daer by voe-  
gen de stucken daer toe relatief.

I I I.

De selve Requeste sal moeten gecommuniceert wor-

( 3 )

den aen partie, om daer tegens te seggen by middel  
van eene enkele Rescriptie, in de welcke alle de mid-  
delen insgelycks sullen moeten versamelt ende uytge-  
druckt worden.

I V.

Dit gedaen synde, sullen die van het Magistraet de-  
puteren eenen ofte meerdere Commissarissen uyt hun  
Corpus, volgens de omstandigheden, om, is het mo-  
gelyck, de partyen minnelyck te vereenigen:

V.

By aldien de selve Commissarissen geenaccoort en  
kennen bemiddelen, sal het Magistraet noemen dry  
vernufte Advocaeten ten eynde van hun advies over de  
middelen door partyen wadersyts by gebracht.

V I.

Dit advies gesien, sal het Magistraet sommierelyck  
ende sonder voordere communicatie, nocte instructie,  
op de gevraegde authorisatie disponeren, ende van de  
selve dispositie en sal nocte appel, nocte reformatie  
vallen.

V I I.

Wy willen dat in alle Proceszen in de welcke een  
Ambacht partie sal wesen, niet anders gepleyt en word,  
als in forme communicatoir, niets aenveerdende als de  
ordinarie schriften, te weten: Requeste, Antwoord,  
Replique ende Duplique, sonder meer, soo ten op-  
sichte van het principael, als voor de incidenten.

V I I I.

Het Magistraet van de Stadt alwaer het Ambacht is  
opgerecht, sal altydt zyn den Rechter in de eerste in-  
stantie, ende in de tweede instantie, den Raedt imme-  
diatelyck Opper-Rechter van het Magistraet, sonder  
dat in eenigh geval, de Proceszen van die natuer, sul-  
len mogen gebracht worden tot de derde instantie.

Fridonnantie van den 21. Januarij 1771  
om te ensecheren dat de Ambachten  
lichtvaerdigh wordende.

( 4 )

I X.

Eyndelyck, Wy verstaen dat in de instantie van appel, den Raed voor den welcken de selye sal gebragt syn, naukeurighlyck ende ten allen opfichten, sal achtervolgen den selven voet ende de selve wyse de welcke VVy hier boven voorgescreven hebben voor de eerste instantie.

Ontbieden daer omme ende bevelen aan onse seerlieve ende getrouwe die Hooft Presidenten ende Luyden van onsen Privéen ende Grooten Raden; die Cancelier ende Luyden van onsen Rade van Brabant, die President ende Luyden van onsen Rade tot Luxembourg, die Cancelier ende Luyden van onsen Rade in Gelderland, Gouverneur van Limbourg, President ende Luyden van onsen Rade in Vlaenderen, die Hooft-Bailliu, President ende Luyden van onsen Rade van Henegauw, die Gouverneur, President ende Luyden van onsen Rade tot Namen, Schouteth van Mechelen, ende alle andere onse Justicieren, Officieren, ende Onderdaenen die het aengaen magh, dat sy dese tegenwoordige Ordonnantie onderhouden ende achtervolgen, ende de selve stiptelyck doen onderhouden ende achtervolgen, sonder verdrag, faveur, ofte dissimulatie; **WANT 'T ONS ALSOOGELIEFT.** Des toirconden hebben Wy aan dese tegenwoordighe doen hangen onsen grooten Segel. Gegeven binnen onse Stad Brussel den 21<sup>en</sup>. Januarii in't jaer ons Heere 1771, ende van onse Rycken het eenendertigste. VWas geparapheert, **Ne. VI.** Leeger stondt: **BY DE KEYSERINNE DOUAIRIERE ENDE CONINGINNE IN HAREN RADE,** was onderteekent, De Reul, ende den grooten Segel van **HARE MAJESTYT**, gedrukt in rooden wasse daer aan uythangende aan dobbelen steerte van Parkement.

---

TOT BRUSSEL, UYT DE KONINGLYKE DRUCKERYE.

Men vint-sé by **A. D'OURS**, Boeck-drucker ende  
Boeck-verkooper in de Pondermerckt.

---

**PRYS EENEN STUYVER.**

---



# ORDONNANCE DE SA MAJESTE.

*Du 21. Janvier 1771.*

*Tendant à empêcher, que les Corps de Métiers ne s'engagent legerement dans des Procès.*

MARIE THERESE, par la grace de Dieu, Impératrice Douairiere des Romains, Reine d'Allemagne, de Hongrie, de Bohême, de Dalmatie, de Croatie, d'Esclavonie, &c. Archiduchesse d'Autriche; Duchesse de Bourgogne, de Lothier, de Brabant, de Limbourg, de Luxembourg, de Gueldre, de Milaň, de Stirie, de Carinthie, de Carniole, de Mantoue, de Parme & de Plaisance, de Wirtemberg, de la haute & basse Silesie, &c. Princesse de Suabe & de Transilvanie; Marquise du St. Empire Romain, de Burgovic, de Moravie, de la haute & basse Lusace; Comtesse de Habsbourg, de Flandre, d'Artois, de Tirol, de Hainaut, de Namur, de Ferrete, de Kybourg, de Gorice, & de Gradisca; Landgrave d'Alsace; Dame de la Marche d'Esclavonie, du Port-Naon, de Salins & de Malines; Duchesse de Lorraine & de Bar; Grand-Duchesse de Toscane. Etant informée que la facilité avec laquelle des Corps & Communautés de Métiers s'engagent de tems en tems dans des Procès, soit contre d'autres Corps de Métiers, ou contre des Particuliers, les entraîne souvent sans fondement, ou pour des objets de peu de valeur, dans des Procès qui ne sont pas moins préjudiciables à ces Communautés, comme Corps, qu'onéreuses aux individus qui les composent, Nous avons

( 2 )

jugé qu'il étoit intéressant de faire cesser de pareils abus, en réprimant par Notre autorité, l'inconsidération & la trop grande légèreté de ces Procédures : à ces causes, & après avoir entendu sur la matière Nos Conseils & Cours Supérieures de Justice, Nous avons, de l'avis de Nos très-chers & fâchés les Chef & Président & Gens de Notre Conseil Privé, & à la délibération de Notre très-cher & très-aimé Beaufrere & Cousin, CHARLES-ALEXANDRE, DUC DE LORRAINE ET DE BAR, Grand Maître de l'Ordre Teutonique, notre Lieutenant, Gouverneur & Capitaine Général des Pays-Bas, ordonné & statué, ordonnons & statuons les points & articles suivans.

#### ARTICLE PREMIER.

Aucun Corps de Métier ne sera désormais admis à entreprendre, ou à soutenir un Procès, soit comme Demandeur ou comme Défendeur, sans y être duement autorisé par le Magistrat de la Ville où le Métier est établi, après qu'on aura pratiqué rigoureusement les formalités suivantes.

I I.

Le Corps de Métier qui se croira intéressé à entreprendre, ou à soutenir un Procès, devra présenter pour cet effet une Requête au Magistrat, y joindre une résolution du Corps dans la forme prescrite par les Règlements émanés pour sa direction ; reunir dans sa Requête tous les moyens sur lesquels il juge pouvoir fonder sa cause, & produire les Pièces y relatives.

I I I.

Cette Requête devra être communiquée à partie, pour s'y déclarer par une simple rescription, dans laquelle tous les moyens devront pareillement être rassemblés.

I V.

Cela fait, le Magistrat députera un ou plusieurs Commissaires de son Corps, suivant les circonstances, pour tacher d'accommoder les Parties à l'amiable.

( 3 )

V.

S'ils ne réussissent pas à moyenner un accommodement, le Magistrat nommera trois Avocats intelligens, pour rendre leur avis sur les moyens employés par les Parties.

V I.

Cet avis vu, le Magistrat disposera sommairement, & sans communication ni instruction ultérieure sur l'autorisation demandée, & de cette disposition, il n'écherra ni appel, ni réformation.

V I I.

Nous voulons que dans tous les Procès, où un Corps de Métier sera Partie, il ne soit plaidé qu'en forme communicatoire, en n'admettant que les Ecrits ordinaires, c'est-à-dire, Requête, Réponse, Réplique & Double, sans plus, tant par rapport au principal, que pour les incidens.

V I I I.

Le Juge en première instance sera toujours le Magistrat de la Ville, où le Corps de Métier est établi, & en deuxième instance, le Conseil immédiatement supérieur du Magistrat, sans que dans aucun cas, les Procès de cette nature puissent être portés en troisième instance.

I X.

Finalement Nous entendons que dans l'instance d'appel, le Conseil où elle sera portée, suivre exactement & à tous égards la même marche & les mêmes formes que Nous avons prescrites ci-dessus pour la première instance.

Si donnons en mandement à nos très-chers & fâchés les Chef & Présidents & Gens de nos Privé & Grand Conseils, Chancelier & Gens de notre Conseil de Bra-

( 2 )

bant , Président & Gens de notre Conseil à Luxembourg , Chancelier & Gens de notre Conseil de Gueldre , Gouverneur de Limbourg , Président & Gens de notre Conseil en Flandre , Grand Bailli , Président & Gens de notre Conseil de Hainaut , Gouverneur , Président & Gens de notre Conseil à Namur , Ecoutette de Malines , & à tous autres nos Justiciers , Officiers & Sujets auxquels ce regardera , de garder , observer & entretenir cette notre présente Ordonnance , & de la faire exactement garder , observer & entretenir , sans port , faveur ni dissimulation : CAR AINSI NOUS PLAIT - I L En témoignage de quoi Nous avons fait mettre notre grand Scel à ces présentes. Donné en notre ville de Bruxelles le 21 Janvier l'an de grace 1771 , & de nos regnes le trente - unième. Etoit paraphé , №. vi. Plus bas étoit , PAR L'IMPÉTRATRICE DOUAIRIERE ET REINE en son Conseil , Signé , DE REUL , & y étoit appendu le grand Scel de SA MAJESTÉ , imprimé en cire rouge , à double queue de parchemin.

---

A BRUXELLES , DE L'IMPRIMERIE ROYALE.

*Et se trouve chez A. D'OURS , Imprimeur-Libraire  
rue de Pondermerckt.*

---

PRIX UN SOL.

---